

ESTUDIO JURIDICO

fabían ponce o. & asociados c. ltda.

CASILLERO JUDICIAL 226

QUITO - ECUADOR

FC

FABIAN PONCE O. +	MAT. 1861
RODRIGO SALAZAR B.	MAT. 1129
JORGE CEVALLOS J.	MAT. 2226
RODRIGO JIJON L.	MAT. 2772
JOSE LUIS BRUZZONE D.	MAT. 2752
SANDRA REED S.	MAT. 1862
PABLO ORTIZ GARCIA	MAT. 3076
EDGAR ACOSTA G.	MAT. 4232
LUIS CARLOS FERNANDEZ G.	MAT. 3359
BRUNO PINEDA	

Quito, 10 de julio de 1996
TDC.C/

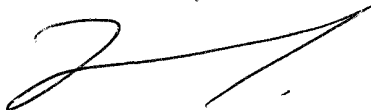
Señor doctor
Juan Carlos Arizaga
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Ciudad.

De mis consideraciones:

Adjunto a la presente se servirá encontrar una copia certificada de la escritura de cesión de una participación en el capital social de la compañía TRADECORP CIA. LTDA. siendo cedente MIDELEC CICROFILE DEL ECUADOR S.A. y cesionaria la señora Irene Rothschild Engel.

Tanto cedente como cesionaria son de nacionalidad ecuatoriana.

Atentamente,


Dr. Bruno Pineda

Señor Juan Carlos Arizaga

1996

Superintendencia de Compañías

David
11.7.96
Revisar
con atendo
101f.
22289
18291
3/95
12.7.96
17/96

Revisado
11-07-96
19

En la ciudad de San Francisco de Quito, Capital de la
República del Ecuador, a los DIEZ Y SEIS días del

mes de FEBRERO de

CESION DE PARTICIPACIONES

mil novecientos no-

DE LA COMPAÑIA TRADECORP

venta y cuatro, ante

CIA. LTDA.

mí doctora Ximena

QUE OTORGA:

Moreno de Solines,

CIA. MIDELEC, MICROFILE DEL

Notaria Segunda del

ECUADOR CIA. LTDA.

cantón Quito, compa-

A FAVOR DE:

recen a la celebra-

SRA. IRENE ROTHSCHILD ENGEL

ción de la presente

CUANTIA: S/. 1.000,00

escritura, por una

Dí 3 copias 4^o 6^o 7^o

parte el señor Juan

Felipe Erdstein, casado, en su calidad de Presidente -

Gerente General de la Compañía MIDELEC MICROFILE DEL

ECUADOR CIA. LTDA., según consta del documento que se

agrega; y, por otra parte la señora Irene Rothschild

Engel, de estado civil casada, por sus propios derechos.

Los comparecientes son de nacionalidad ecuatoriana,

mayores de edad, de estado civil casados, domiciliados

en esta ciudad, legalmente capaces, a quienes de conocer

doy fe y dicen que elevan a escritura pública el

contenido de la siguiente minuta: "SEÑOR NOTARIO: -

En el Registro de Escrituras Públicas a su cargo,

sírvase incorporar una en la que conste la siguiente

cesión de participaciones al tenor de las siguientes

cláusulas: PRIMERA. - COMPARECIENTES. Comparecen a la

celebración de la presente Cesión de Participaciones

por una parte y en calidad de cedente la compañía

MIDELEC, MICROFILE DEL ECUADOR CIA. LTDA., debidamente representado por su Presidente-Gerente General señor Juan Felipe Erdstein; y, por otra parte en calidad de cesionaria la señora Irene Rothschild Engel. Los comparecientes son de nacionalidad ecuatoriana, de estado civil casados. SEGUNDA. - ANTECEDENTES. -

Uno.- La Compañía TRADECORP Compañía Limitada, se constituyó mediante escritura pública del diez y seis de Diciembre de mil novecientos ochenta y ocho, otorgada por el notario Segundo del Cantón Quito, Doctora Ximena Moreno de Solines, debidamente inscrita en el Registro Mercantil del mismo Cantón, el diez y nueve de enero de mil novecientos ochenta y nueve. Dos.- La Junta General de Socios en reunión extraordinaria llevada a cabo el veinte y nueve de noviembre de mil novecientos noventa y tres, autorizó unánimemente la cesión de una participación de Un mil sucres de propiedad de la Compañía MIDELEC, MICROFILE DEL ECUADOR CIA. LTDA., en favor de la señora Irene Rothschild Engel. TERCERA.-

CESION: Por los antecedentes expuestos, se celebra la siguiente cesión de participaciones de acuerdo con el siguiente cuadro:

CEDENTE	CESIONARIO	NUMERO DE PARTICIP.
MIDELEC, MICROFILE DEL ECUADOR CIA LTDA.	Irene Rothschild	1

La cesionaria deja expresa constancia que acepta la



Dra. Ximena
Moreno de
Solines
NOTARIA 2a.

cesión de participaciones en la forma descrita. CUARTA.

PRECIO Y FORMA DE PAGO. - La cesión de participaciones que se realiza por medio de la presente escritura se hace por el valor nominal de la misma que es de Un mil sucres, cantidad que de conformidad con el cuadro detallado, la cedente declara haber recibido a entera satisfacción. QUINTA. - INSCRIPCION. - La presente

cesión de participaciones deberá inscribirse en el libro respectivo de la compañía e igualmente deberán sentarse las razones correspondientes al margen de la matriz de la escritura de constitución de la compañía. Usted señor Notario, se servirá agregar y anteponer las demás cláusulas de estilo necesarias para la completa validez de esta escritura. - firmado).- doctor Rodrigo Salazar

B. Matrícula número mil ochocientos sesenta y uno.- Hasta aquí la minuta que queda elevada a escritura pública con todo el valor legal. Y leída que fue a los comparecientes por mí la Notaria, se ratifican y firman conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. Fir-

medo).- Señor Juan Felipe Erdstein, con cédula de identidad número uno siete cero uno nueve nueve tres nueve ocho guión cero.- Firmado).- Señora Irene Rothschild Engel, con cédula de identidad número uno siete cero tres siete cuatro siete dos cinco guión uno.- Firmado).- La Notaria

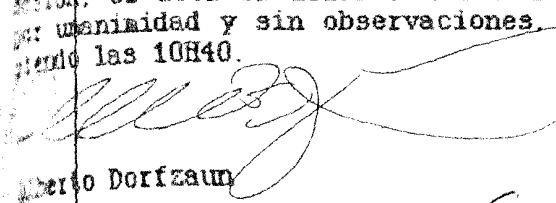
Doctora Ximena Moreno de Solines.- A CONTINUA -

CTON LOS DOCUMENTOS HABILITANTES - - -

- - - - -

**ACTA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA Y UNIVERSAL DE SOCIOS DE LA
COMPAÑIA "TRADECORP C. LTDA"**

En la ciudad de Quito, a los 29 días del mes de noviembre de mil novecientos noventa y tres, a las 10H00 se reúne la Junta General Extraordinaria y Universal de Socios de la compañía Tradecorp C. Ltda., en el local social de la Compañía. Dirige la reunión el señor Alberto Dorfzaun, Presidente-Gerente General de la Compañía y actúa como Secretario Ad-Hoc, el señor Kurt Dorfzaun. El Presidente, ya que se encuentran la totalidad de los socios, en los términos del Art. 280 de la Ley de Compañías, sugiere que esta Junta sea Universal, planteamiento que es aprobado unánimemente por los concurrentes, quienes así mismo por unanimidad resuelven tratar el siguiente punto del orden del día: 1.- Aprobar la cesión de participaciones en la empresa. El Presidente dispone que se elabore la lista de asistentes y que se incorpore al expediente. Secretaría informa que se encuentran presentes los siguientes Socios: Alberto Dorfzaun, propietario de 698 participaciones e igual número de votos; el señor Kurt Dorfzaun, propietario de 1 participación e igual número de votos; y, la compañía MIDELEC, MICROFILE DEL ECUADOR CIA. LTDA, debidamente representada por su Presidente-Gerente General, el señor Juan Felipe Erstein con 1 participación e igual número de votos, con lo que se encuentra presente el 100% del capital social de la Compañía que es de S/. 700.000,00. El Presidente de la Junta declara formalmente instalada la reunión y dispone que se pase a tratar el único punto del orden del día que se refiere a la cesión de participaciones a realizarse en la empresa. Toma la palabra el señor Juan Felipe Erstein, y manifiesta que MIDELEC desea ceder la participación que tiene en la empresa en favor de la señora Irene Rothschild Engel, por lo que somete a consideración de los socios dicha cesión. Los presentes luego de las deliberaciones de caso, aprueban unánimemente que se ceda la participación de propiedad de MIDELEC en favor de la señora Irene Rothschild Engel, por lo que autorizan al Presidente-Gerente General, para que otorgue el certificado para elevar a escritura pública la cesión respectiva. Cumplido el objeto para el cual se reunió la Junta se concede un momento de receso para la elaboración del acta, la cual una vez elaborada da lugar a que se reinstale la sesión, el acta es leída a todos los presentes quienes la aprueban por unanimidad y sin observaciones. El Presidente levanta la sesión siendo las 10H40.


Alberto Dorfzaun
Kurt Dorfzaun
MIDELEC C. LTDA., representado
por el señor Juan Felipe Erstein.

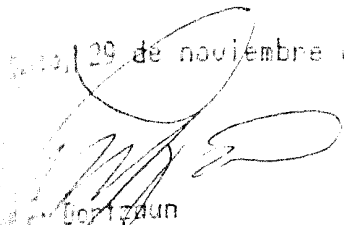
0004064

3

CERTIFICACION

Certifico que la Junta General de Socios de la compañía TRADECORP S.A. Ltda, en reunión Extraordinaria celebrada el día 29 de noviembre de 1993, por unanimidad autorizó la cesión de 1 participación de S/. 1.000,00 de propiedad de la compañía MIDELEC, PROFILE DEL ECUADOR CIA. LTDA. en favor de la señora Irene Rothschild Engel.

29 de noviembre de 1993


Secretario AD-HOC

12 de Febrero de 1992

Don Felipe Erdstein
Cajal

En consideración:

Se tiene informarle que la Junta General Extraordinaria y Universal de Socios de la compañía de responsabilidad limitada denominada HIDELEC MICROFILE DEL ECUADOR CIA. LTDA., en reunión efectuada el día de hoy, resolvió designar a usted para que desempeñe las funciones de Presidente-Gerente General de la referida Sociedad, por el periodo de cinco años.

Los deberes y atribuciones se encuentran señalados en el artículo octavo del Estatuto Social de la Empresa. Usted tendrá la representación legal, judicial y extrajudicial.

La compañía HIDELEC MICROFILE DEL ECUADOR CIA LTDA, fue constituida mediante escritura pública celebrada ante la Notaria Pública del cantón Quito, el 18 de noviembre de 1986 y se inscribió en el Registro Mercantil de este Cantón bajo el número 1631, tomo 1569 el 10 de diciembre de 1986.

Se le pide usted suscribir al pie de este nombramiento en señal de aceptación de su cargo e inscribirlo en el Registro Mercantil.

Muy atentamente,

Kurt Dörflinger
SECRETARIO DE LA JUNTA

Repto la designación

MAN FELIPE ERDSTEIN NAPEL



Con esta fecha se otorgó el presente documento bajo el número 1569 del Registro de Nombres Cantos Tomo 123.

02 ABR. 1992

REGISTRO MERCANTIL

EL REGISTRADOR

DR. GUSTAVO GARCIA BANDERAS



Ximena
eno de
ines
RIA 2a.

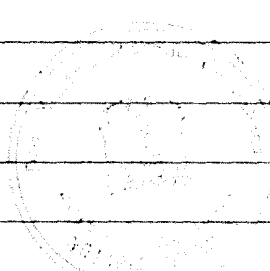
Se otorgó ante mí, y en

fe de ello confiero esta SEXTA COPIA CERTIFICADA, de
la Cesión de Participaciones de la Compañía TRADECORP CIA.
LTDA. en cuatro fojas útiles, firmada y sellada en Quito, a
diez y nueve de Junio de mil novecientos noventa y seis.-

Ximena Moreno de Solines

~~DRA. XIMENA MORENO DE SOLINES~~

NOTARIA SEGUNDA



RAZON:- Tomé nota de la Cesión de Participaciones constante
en la Escritura precedente, al margen de la matriz de la Escritura de Constitución de la Compañía TRADECORP CIA. LTDA. otorgada ante mí, el 16 de Diciembre de 1988.-

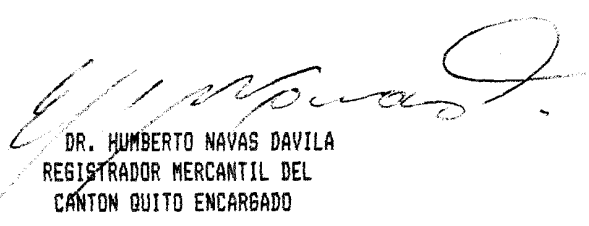
QUITO, A 19 DE JUNIO DE 1996.-

Ximena Moreno de Solines

DRA. XIMENA MORENO DE SOLINES

NOTARIA SEGUNDA

RAZON: Con esta fecha se tomó nota al margen de la inscripción número 97 del REGISTRO MERCANTIL de diecinueve de enero de mil novecientos ochenta y nueve, a fs 201 vta, tomo 120, correspondiente a la constitución de la Compañía **TRADECORP COMPAÑIA LIMITADA**.— lo referente a la presente cesión de participaciones .- Quito, a veinte y siete de junio de mil novecientos noventa y seis.— EL REGISTRADOR.—



DR. HUMBERTO NAVAS DAVILA
REGISTRADOR MERCANTIL DEL
CANTON QUITO ENCARGADO

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are given in full. The list is as follows:

Name	Address
Mr. A. B. C.	123 Main St., New York, N.Y.
Mr. D. E. F.	456 Elm St., New York, N.Y.
Mr. G. H. I.	789 Broadway, New York, N.Y.
Mr. J. K. L.	1010 1st Ave., New York, N.Y.
Mr. M. N. O.	1111 2nd Ave., New York, N.Y.
Mr. P. Q. R.	1212 3rd Ave., New York, N.Y.
Mr. S. T. U.	1313 4th Ave., New York, N.Y.
Mr. V. W. X.	1414 5th Ave., New York, N.Y.
Mr. Y. Z. A.	1515 6th Ave., New York, N.Y.
Mr. B. C. D.	1616 7th Ave., New York, N.Y.
Mr. E. F. G.	1717 8th Ave., New York, N.Y.
Mr. H. I. J.	1818 9th Ave., New York, N.Y.
Mr. K. L. M.	1919 10th Ave., New York, N.Y.
Mr. N. O. P.	2020 11th Ave., New York, N.Y.
Mr. Q. R. S.	2121 12th Ave., New York, N.Y.
Mr. T. U. V.	2222 13th Ave., New York, N.Y.
Mr. W. X. Y.	2323 14th Ave., New York, N.Y.
Mr. Z. A. B.	2424 15th Ave., New York, N.Y.

2. The second part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are given in full. The list is as follows:

Name	Address
Mr. A. B. C.	123 Main St., New York, N.Y.
Mr. D. E. F.	456 Elm St., New York, N.Y.
Mr. G. H. I.	789 Broadway, New York, N.Y.
Mr. J. K. L.	1010 1st Ave., New York, N.Y.
Mr. M. N. O.	1111 2nd Ave., New York, N.Y.
Mr. P. Q. R.	1212 3rd Ave., New York, N.Y.
Mr. S. T. U.	1313 4th Ave., New York, N.Y.
Mr. V. W. X.	1414 5th Ave., New York, N.Y.
Mr. Y. Z. A.	1515 6th Ave., New York, N.Y.
Mr. B. C. D.	1616 7th Ave., New York, N.Y.
Mr. E. F. G.	1717 8th Ave., New York, N.Y.
Mr. H. I. J.	1818 9th Ave., New York, N.Y.
Mr. K. L. M.	1919 10th Ave., New York, N.Y.
Mr. N. O. P.	2020 11th Ave., New York, N.Y.
Mr. Q. R. S.	2121 12th Ave., New York, N.Y.
Mr. T. U. V.	2222 13th Ave., New York, N.Y.
Mr. W. X. Y.	2323 14th Ave., New York, N.Y.
Mr. Z. A. B.	2424 15th Ave., New York, N.Y.